

Dan id-dokument ġie magħmul bil-hsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-28 ta' Jannar 2003

li tawtorizza lill-Istati Membri jipprovdu derogi temporanji mid-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE rigward patata, barra minn patata maħsuba għat-thawwil, li toriġina minn ċerti provinċji ta' Kuba

(notifikata taħt id-dokument numru K(2003) 338)

(2003/63/KE)

(ĠU L 24, 29.1.2003, p. 11)

Kkoreġuta minn:

► **C1** Emendi, Ġ.U. L 349M 12.12.2006, p. 337 (2005/649)



ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-28 ta' Jannar 2003

li tawtorizza lill-Istati Membri jipprovdu derogi temporanji mid-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE rigward patata, barra minn patata maħsuba għat-thawwil, li toriġina minn ċerti provinċji ta' Kuba

(notifikata taħt id-dokument numru K(2003) 338)

(2003/63/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni fil-Komunità ta' organiżmi ta' ħsara għal pjanti jew prodotti ta' pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità ⁽¹⁾, kif l-aħħar emendata bid-Direttiva 2002/89/KE ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(1) tagħha,

Wara li kkunsidrat it-talba magħmula mir-Renju Unit,

Billi:

- (1) Taħt id-Direttiva 2000/29/KE, patata, barra minn patata maħsuba għat-thawwil, li toriġina f'Kuba, tista' fi prinċipju ma tkunx introdotta fil-Komunità. Madankollu, id-Direttiva tippermetti derogi minn dik ir-regola, bil-kondizzjoni li ma jkun hemm ebda riskju ta' tixrid ta' organiżmi ta' ħsara.
- (2) It-tkabbir bikri f'Kuba ta' patata, barra minn patata maħsuba għat-thawwil, minn patata taż-żriegħ ipprovduta minn Stati Membri saret Prattika (prassi) stabbilita. Parti mill-provvista bikrija ta' patata fil-Komunità kienet żgurata minn importazzjonijiet ta' patata tali minn Kuba.
- (3) Sa mill-1987 b'sensiela ta' Deċiżjonijiet, bl-aktar waħda reċenti tkun id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/99/KE ⁽³⁾, derogi minn ċerti disposizzjonijiet tad-Direttiva 2000/29/KE, rigward patata, barra minn patata maħsuba għat-thawwil, li toriġina f'ċerti provinċji ta' Kuba, kienu awtorizzati għal perjodi limitati u suġġetti għal kondizzjonijiet speċifiċi.
- (4) Iċ-ċirkostanzi li jiġġustifikaw dawk id-derogi għadhom validi. M'hemm ebda informazzjoni ġdida li tikkawża reviżjoni tal-kondizzjonijiet speċifiċi.
- (5) L-Istati Membri għandhom għalhekk ikunu awtorizzati jagħtu derogi, għal ċerti perjodi limitati u suġġetti għal kondizzjonijiet speċifiċi.
- (6) Dik l-awtorizzazzjoni biex jingħataw derogi għandha tintemm jekk ikun stabbilit li l-kondizzjonijiet speċifiċi preskritti f'din id-Deċiżjoni mhumiex suffiċjenti biex impediwx l-introduzzjoni ta' organiżmi ta' ħsara fil-Komunità jew ma ġewx osservati.
- (7) Il-miżuri li ttipprovdi għalihom din id-Deċiżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

⁽¹⁾ ĠU L 169, ta' 1-10.7.2000, pġ. 1.

⁽²⁾ ĠU L 355, tat-30.12.2002, pġ. 45.

⁽³⁾ ĠU L 36, tas-7.2.2001, pġ. 5.

▼B*Artikolu 1*

B'deroga mill-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2000/29/KE rigward il-proj-bizzjonijiet li tirreferi għalihom il-Parti A, il-punt 12 ta' l-Anness III, Stati Membri jistgħu jippermettu l-introduzzjoni fit-territorju tagħhom ta' patata, barra minn patata maħsuba għat-thawwil, li toriġina f'Kuba, taħt il-kondizzjonijiet preskritti fl-Anness ma' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

L-Istati Membri ta' importazzjoni għandhom jinformaw lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni permezz tan-notifika li jirreferi għaliha l-punt 2(b) ta' l-Anness b'kull użu li sar mill-awtorizzazzjoni li jipprovdi għaliha l-Artikolu 1.

▼C1

L-Istati Membri ta' importazzjoni se jipprovdu l-informazzjoni dwar il-kwantitajiet importati skond din id-Deciżjoni u b'rapport tekniku ta' l-eżami uffiċjali msemmi f'punt 2(f) ta' l-Anness, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, qabel l-ewwel ta' Settembru ta' kull sena kalendarja li fiha ssehh l-importazzjoni. Kopji ta' kull ċertifikat fitosanitarju jiġu trażmessi lill-Kummissjoni.

Artikolu 3

L-Artikolu 1 japplika għall-patata, minbarra dik maħsuba għat-thawwil, li tiġi introdotta fil-Komunita, fil-perjodi:

- i) bejn l-1 ta' Jannar 2006 u l-31 ta' Mejju 2006;
- ii) bejn l-1 ta' Jannar 2007 u l-31 ta' Mejju 2007;
- iii) bejn l-1 ta' Jannar 2008 u l-31 ta' Mejju 2008.

▼B*Artikolu 4*

Dan id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.



ANNEX

KONDIZZJONIJIET SPECIFIČI LI JAPPLIKAW GHAL PATATA, LI TORIĠINA MINN KUBA, LI TIBBENEFIKA MID-DEROGI LI JIPPROVDI GHALIHOM L-ARTIKOLU 1 TA' DIN ID-DEČIŻJONI

1. Patata, barra minn patata maħsuba għat-thawwil, introdotta skond l-Artikolu 1, għandha tissodisfa l-kondizzjonijiet li ġejjin, b'zieda mar-rekwiżiti preskritti fl-Annessi I, II u IV mad-Direttiva 2000/29/KE:

- (a) jew tkun immatura, i.e. patata “*unsuberised*” b'qoxra mpahpħa, jew li kienet ittrattata għat-trażżin tal-fakulta li tnebbet tagħha;
- (b) tkabbret fil-provinċji ta' Ciego de Ávila, La Habana, Matanzas jew Pinar del Río f'żoni fejn *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. hu magħruf li ma tigrix;
- (c) tappartjeni lil varjetajiet ta' patata taż-żriegħ li kienet importata f'Kuba biss minn Stati Membri jew minn kull xi pajjiż ieħor li għalih id-dħul fil-Komunità ta' patata maħsuba għat-thawwil mhix ipprojbita skond l-Anness III mad-Direttiva 2000/29/KE;
- (d) tkabbret f'waħda mill-provinċji li jirreferi għaliha l-(b) direttament minn patata taż-żriegħ iċċertifikata f'wieħed mill-Istati Membri jew, minn patata taż-żriegħ iċċertifikata f'xi pajjiż ieħor li għalih id-dħul fil-Komunità ta' patata maħsuba għat-thawwil mhix ipprojbita skond l-Anness III mad-Direttiva 2000/29/KE; jew mill-ewwel dikkendenza diretta ta' patata taż-żriegħ tali, li tkabbret fil-provinċji li jirreferi għalihom il-(b), ċertifikata uffiċjalment u kwalifikata bħala patata taż-żriegħ skond ir-regoli kurrenti applikabbli f'Kuba;
- (e) tkabbret jew fi rżiezet li ma kabbrux patata ta' varjetajiet barra daww speċifikati fiċ-(ċ) matul il-ħames snin ta' qabel, jew, fil-każ irżiezet Statali, f'biċċiet ta' art miżmuma separati minn art oħra fejn patata ta' varjetajiet barra dik speċifikata fiċ-(ċ) tkabbret matul l-aħħar ħames snin;
- (f) kienet immanipulata minn makkinarju li huwa rriżervat għall-immanipular ta' patata tali jew li kien iddiżinfettat b'manjiera xierqa (kif imiss) wara kull użu għal għanijiet oħra;
- (g) ma kenitx fi mħażen fejn inħażnet patata ta' varjetajiet oħra barra daww speċifikati fiċ-(ċ);
- (h) tkun ippakkjata jew fi xkejjer godda jew f'kontenituri li kienu diżinfettati b'manjiera xierqa (kif imiss); u tikketta uffiċjali għandha tkun applikata għal kull xkora jew kontenitur, li għib l-informazzjoni speċifikata fil-punt 3;
- (i) qabel l-esportazzjoni, tkun tnaddfet mill-ħamrija, weraq u debris ta' pjanti oħra;
- (j) tkun akkompanjata b'ċertifikat fitosanitarju maħruġ minn Kuba skond l-Artikoli 7 u 13 tad-Direttiva 2000/29/KE, fuq il-bażi ta' l-eżami preskritt hemm, b'mod partikolari li jiċċertifika ħelsien mill-organizmu ta' ħsara msemmi fil-(b).

L-ċertifikat għandu jiddikjara:

— taħt “Dikjarazzjoni addizzjonali”:

— dikjarazzjoni “Skond ir-rekwiżiti tal-KE preskritti fid-Deċiżjoni 2003/63/KE”,

— isem il-varjetà,

— numru ta' identifikazzjoni jew numru tar-razzett fejn il-patata tkabbret u l-post tiegħu,

— referenza li tippermetti l-identifikazzjoni tal-lott taż-żerriegħa użat skond id-(d),

— taħt “Trattament ta' diżinfestazzjoni u/jew diżinfestazzjoni”, l-informazzjoni kollha konnessa mat-trattamenti possibbli li jirreferi għalihom l-(a) it-tieni għażla u/jew l-(h).

2. (a) Il-patata għandha tkun introdotta minn punti ta' dħul iddisinjati għall-ghan ta' l-awtorizzazzjoni li jirreferi għaliha l-Artikolu 1 mill-Istat Membru li fih ikunu qegħdin; dawn il-punti ta' dħul u l-isem u l-indirizz

▼B

tal-korpi uffiċjali responsabbli li tirreferi għalih id-Direttiva 2000/29/KE inkarigati f'kull punt ta' dħul għandhom ikunu nnotifikati biżżejjed minn qabel mill-Istat Membru lill-Kummissjoni u għandhom jingħataw wara talba lil Stati Membri oħra. Jekk l-introduzzjoni fil-Komunità ssir fi Stat Membru differenti mill-Istat Membru li jkun qiegħed jagħmel użu mill-awtorizzazzjoni li jirreferi għaliha l-Artikolu 1, il-korpi uffiċjali responsabbli ta' l-Istat Membru ta' introduzzjoni għandhom jgħarrfu u jikkoperaw mal-korpi uffiċjali responsabbli ta' l-Istati Membri li ser jagħmlu użu minn awtorizzazzjoni tali biex jiżguraw li d-disposizzjonijiet ta' din id-Deċiżjoni jkunu osservati;

- (b) qabel l-introduzzjoni fil-Komunità, l-importatur għandu jkun mgħarraf uffiċjalment bil-kondizzjonijiet preskritti fil-paragrafi 1(a) sa (j), u 2(a) sa (e); l-importatur imsemmi għandu jinnotifika d-dettalji ta' kull introduzzjoni biżżejjed bil-quddiem lill-korpi uffiċjali responsabbli fl-Istat Membru ta' introduzzjoni billi jindika:

- it-tip tal-patata,
- il-kwantità tal-patata,
- id-data ta' introduzzjoni u l-punt ta' dħul fil-Komunità ddikjarati,
- il-postijiet li jirreferi għalihom id-(d).

L-importatur għandu jgħarraf lill-korpi uffiċjali responsabbli konċernati b'kull tibdil fin-notifika bil-quddiem ta' hawn iktar 'il fuq hekk kif ikun magħruf u f'kull każ qabel iż-żmien ta' l-importazzjoni tal-patata.

L-Istat Membru konċernat għandu jgħarraf lill-Kummissjoni bid-dettalji ta' hawn iktar 'il fuq, u bid-dettalji ta' kull tibdil fihom mingħajr dewmien;

- (ċ) l-ispezzjonijiet inkluż l-ittestjar, kif xieraq, rekwiżiti skond l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2000/29/KE u skond id-disposizzjonijiet preskritti fid-Deċiżjoni preżenti, għandhom isiru mill-korpi uffiċjali responsabbli, li tirreferi għalihom id-Direttiva msemmija; minn dawn l-ispezzjonijiet, il-kontrolli fuq is-saħħa tal-pjanti għandhom jitwettqu mill-Istat Membru li jkun qiegħed jagħmel użu mill-awtorizzazzjoni li jirreferi għalih l-Artikolu 1.

Barra minn dan matul l-imsemmi kontroll fuq is-saħħa tal-pjanti dak (dawk) l-Istat(i) Membru(i) għandu wkoll jispezzjona u fejn xieraq jittestja għall-organizmi ta' hsara oħrajn kollha. Mingħajr preġudizzju għall-immonitorjar li jirreferi għalih it-tieni inciz ta' l-Artikolu 21(3), l-ewwel possibbiltà tad-Direttiva msemmija, il-Kummissjoni għandha tiddetermina sa fejn l-ispezzjonijiet li jirreferi għalihom it-tieni inciz ta' l-Artikolu 21(3), it-tieni possibbiltà tad-Direttiva msemmija għandhom ikunu integrati fil-programm ta' spezzjonijiet skond it-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 21(5) ta' dik id-Direttiva;

- (d) il-patata għandha tkun ippakkjata u ppakkjata mill-ġdid biss f'postijiet li kienu awtorizzati u rreġistrati mill-korpi uffiċjali responsabbli msemmija;
- (e) il-patata għandha tkun ippakkjata jew ippakkjata mill-ġdid f'pakketti magħluqa li jkunu lesti għal kunsinna diretta lill-bejgħ bl-imnut jew lill-konsumaturi finali, u li ma jkunux jeċċedu piż komuni fl-Istat Membru ta' introduzzjoni għal dak il-għan, sa massimu ta' 25 kilogramma; l-ippakkettjar għandu jgħib in-numru tal-post irreġistrat li jirreferi għalih id-(d), u dak ta' l-orijini Kubana;
- (f) Stati Membri li jkunu qed jagħmlu użu mill-awtorizzazzjoni li jirreferi għaliha l-Artikolu 1 għandhom, fejn xieraq, b'koperazzjoni ma' l-Istat Membru ta' introduzzjoni jiżguraw li għall-inqas żewġ kampjuni ta' 200 tuberu jittiehdu minn kull kunsinna ta' 50 tunnellata metrika jew parti minnha, ta' patata importata skond din id-Deċiżjoni, għal eżami uffiċjali rigward ir-*Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. u *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* (Spieckermann et Kottthoff) Davis et al., skond il-metodi stabbiliti mill-Komunità għall-iskoperta u d-dijanjożi ta' dawk l-organizmi ta' hsara. It-tuberi għandhom ukoll ikunu uffiċjalment eżaminati għal viroid tat-tuberu ta' l-*ispindle* tal-patata billi jintuza l-metodu ta' *return-PAGE*, jew proċedura ta' ibridizzazzjoni ta' d-DNA.

Barra minn dan, it-tuberi għandhom ikunu uffiċjalment eżaminati għall-preżenza ta' *Meloidogyne chitwoodi* Golden et al. (il-populazzjoni kollha) jew *Meloidogyne fallax* Karssen.

▼B

Fil-każ ta' suspett dwar il-preżenza ta' xi organismu ta' ħsara li jirreferi għalih l-ewwel subparagrafu, il-lottijiet għandhom jibqgħu separati taħt kontroll uffiċjali u ma jistgħux jitqiegħdu fis-suq jew ikunu użati sakemm ikun stabbilit li l-preżenza ta' daww l-organismi ta' ħsara ma kenitx skoperta b'daww l-eżamijiet.

3. Kif jirreferi l-punt 1(h), kull xkora jew kontenitur għandu jgħib l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) isem l-awtorità li toħroġ it-tikketta;
 - (b) isem l-organizzazzjoni ta' l-eportatur, jekk disponibbli;
 - (ċ) marka li tiddikjara: “patata barra minn patata maħsuba għat-thawwil minn oriġini Kubana”;
 - (d) varjeta;
 - (e) il-provinċja ta' produzzjoni;
 - (f) qies tal-patata;
 - (g) il-piż nett tal-patata ddikjarat;
 - (h) dikjarazzjoni: “Skond ir-rekwiżiti ta' l-UE preskritti fid-Deċiżjoni 2003/63/EC”.
 - (i) marka stampata u ttimbrata f'isem l-awtorità Kubana dwar il-protezzjoni ta' pjanti.